

SOSIALURIN

Útgevandi:
FØROYA JAVNAÐARFLOKKUR

Bláðstj.:
Villi Sørensen, (tlf. 5479 Klakksvík)

Box 76.

Prentsmíðjan á Høysbreyt
TELF 1820

Sosialpolitikkur

TAÐ hevur allar dagar verið ein aðal-
táttur í javnaðarstevnunum at tryggja øllum
borgarum landsins eina sákn- og trota-
leysa tilveru. Í fyrsta lagi ræður um at
 skapa arbeiði fyri allar hendur og rætt-
vísu úrtøku av arbeiðinum. Kortini vil
tað altíð vera soleiðis, at mangir borg-
rarar ikki eru førir fyri at vinna til-
lívins upphald, tað verður seg av elli, av-
lamni, sjúku ella øðrum óarbeiðsføri.
Á sama hátt er við einkjum, foreldra-
leysum børnum og øðrum treingjandi.
Einki samfelag er í dag væl útbyggt
uttan eina nútímans sosiallóggevna; men
torført er at skapa sosiala trygd í breið;
hon má skapast stigvist og útyggjast
stigvist.

VIT vóru í flestu fornum komnir væl í
afturhónd sosiallóggevnu viðvíkjandi,
viðvíkjandi. Hon var ótíðarhóskandi og
peningaligi stuðulin ov lítill — langt í
afturhónd í mun til lívskostnaðin og
dyrtíðina. Tað mátti tí verða ein aðal-
táttur í arbeiðsstevnu landsstýrisins, tá
javnaðarflokkurin gjordist ein av stjørn-
arflokkunum, at avrika nakað munandi.
Meðan aðrir flokkar bert vildu »bota
um verstu brekini í sosiallóggevnu.«
setti javnaðarflokkurin sær til mál at fáa
sociallóggevna á hædd við tað besta í
hinum Norðanlondunum, sjálvt um hetta
mátti gerast stigvist.

EINGIN kann nokta, at sosialt er ein
kollvelting farin fram undir hesum lands-
stýrinum. Vit hava fingið eina social-
lóggevna, sum er á hædd við tað, ið
aðrir hava vunnið — bara væl fyrr enn
vit. Undanfarnu landsstýrir vóru ikki
socialmálunum størvegis áhuga og í
seinra helmingi av teirra stjórnartíð
dragnaðu heilt aftur úr. Tað var tí so
mikil stórri bragd, tá vit beinanvegin
undir hesum landsstýrinum fingi fram
eina nýggja sociallóggevna og longu nú
hava javnsett hana við nýggjstu lóggevna
av hesum slag í hinum Norðanlondum.
Stórri sosiala trygd hevur Føroya fólk
ongandi átt: allir landsins íbúgvir eru
tryggjaðir, tá elli ella avlamni ger seg
galdandi. Einkjur, óhjálpin børn, sjúk,
deyv, blind og ennur treingjandi eiga í
dag ein stórri tryggileika og eru betri
vart móti sákn og troti enn nakran-
tíð áður.

VIT mugu tó gera okkum greitt, at vit
kortini ikki hava vunnið á mál. Vit
skulu byggja víðari á tað, ið vunnið er.
Sociala tryggin rokkur enn ikki øllum
íbúgvum, og hvat tí peningaliga við-
víkur, er grundpeningurin í mongum for-
um ov lágun og samlaði trygdarpening-
urin ov lítill í mun til dyrtíðina. Fram-
vegis er ein óvurstórur spurningur ó-
loystur: arbeiðsloysstryggin. Fyrr enn
hesin tátturin saman við nógaldandi so-
ciallóggevna er samskipaður einari alt-
umfatandi fólkatrygging, hava vit ikki
vunnið á mál. Tí ræður um enn dyggari
fylking um javnaðarflokk, ið vunnið
hevur á mál í fyrstu syftu, og sum nú
leggur til brots fyri at vinna víðari fram
móti stórri sosialum tryggileika.

Tjúgumannar
Føroyski Hapadrátturin
Dráttarlisti

fyrir 2. drátt, 12. oktober 1961.

Hesi nummur hava vunnið:	
5.000 kr. nr.: 1095	
500 kr. nr.: 550	
200 kr. nr.: 135 — 473 — 1191 —	
1271 — 1420	
100 kr. nr.: 11 — 44 — 49 — 99	
104 — 132 — 140 — 150 — 180 — 188	
192 — 201 — 215 — 229 — 237 — 247	
248 — 267 — 342 — 366 — 383 — 416	
437 — 461 — 495 — 562 — 567 — 569	
573 — 582 — 603 — 617 — 619 — 633	
649 — 650 — 654 — 655 — 665 — 706	
760 — 778 — 783 — 860 — 863 — 890	
903 — 906 — 915 — 948 — 1032	
1043 — 1046 — 1066 — 1119 — 1151	
1192 — 1197 — 1249 — 1296 — 1331	
1343 — 1347 — 1366 — 1380 — 1383	
1410 — 1429 — 1437 — 1455 — 1463	
1479 — 1541 1545.	

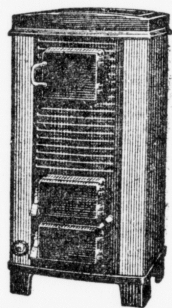
Vinningarnir verða útgeldnir beinan-
vegin við frádrátti av 10 %. Vinnarar
verða biðnir um at venda sær til happa-
dráttarseljarar sínar.
Fyrivarni verður tikið um møgularar
prentvillum.

Tórshavn, tann 12. oktober 1961.

FØROYA LANDSTYRI
(Hapadrátturin).



Hold fast ved det faste
brændsel - skift til...



HESS-O-MATIC
-den denkende kakkeloen...

dobbelt termostatsyret
dobbelt brændselebesparende

Pf
VALDEMAR LUTZEN

Burturluting

Við burturlutingina til frama fyri í-
tróttin í Klakksvík, eru eingir vinnarar
komnir til hesar lutir, ið hava hesi nr.

Seria A. (gulur seðil)	
Klakksvíkingur	412
Lamb	3501

Seria B. (Gronur seðil)	
Lamb	3011
1 ks. Føroya Bjør og 1 sodavatn	1260

Tey vinnandi sigið frá til John Reid
Bjartalíð tlf. 5344, ella Álvur Klakk,
tlf. 5163.

»STÓRIR MENN, IÐ OKSAR KEYPA«

Hanus við Høgadalá og Janus Kam-
ban vildu hava ferðamannaskipið Gull-
foss at seta inn í Føroyum við sær. Men
hetta varð teimum so ikki til vildar, og
koma teir at geva seg til tols við at fara
umborð á íslenskt fiskiskip, sum setur
teir á land á veg til Onglandsmarknaða.
Tað tykist, sum sokallaðir superfóroyskir
menn trivast illa á fóroyskum skipum og
helst vilja sáa á fremmandum ferðam-
mannaskipum. Sjálvur fiskimannafelags-
ins formaðurin kundi ikki fara við
Ternuni til Íslands á sinni til fiskimarks
samtíðingur, men fór undan við Drott-
ningini.

FØROYA BJØR
Hapadráttur

Vinnarar seinasta mánaða vóru:

R. Egilstoft, Kvívík
vann 50 krónur kontant
Kári N. Olsen, Leirvík.
Niels Johannesen, í Horni, Klakksvík
Niels O. Joensen, Sandavág
vunnu 1 ks. FØROYA BJØR mineralvatn hvør.

Hapadrátturin heldur áfram, og tá tygum hava 1 sett av kapslum við
numrunum frá 1 til 10, send teir til



FØROYA BJØR
KLAKKSVÍK

so verða tygum eisini við í lutakastinum 11. desember um hálvárspremiuna

1 PLÁTUSPÆLARA

Vinningar henda mánaðan verða:

1. premia á 1 KROY
3 premiur á 1 kassa FØROYABJØR mineralvatn

Fleiri og fleiri keypa FØROYA BJØR, og sjálvandi biðja tygum eisini
um tað besta, bið um FØROYA BJØR

OKSAR!

Vit hava fingið oksar úr Vágum (av Víkum)
og vit vænta fleiri — eisini Mikines-oksar. Oks-
arnir eru um 2 ár.

Hetta góða kjøt verður selt frá í dag.

SMÆRAN

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

Deyðastraffur
og fólkaflokkurin

Fólkaflokkurin dýkir á við brigls
móti Donum um deydástraffin.

Fólk heldur, sum blaðið skrivur, at
talan er um, at hesin straffur kann koma
at raka øll, eftir sum dómarin metir
brotsmannin. Men so er ikki. Deyða-
straffur rakar bara tey, sum hava borið
seg at sum landasvíkjarar, og hann ræð-
ur bara fyri landasvík undir krigstíð. Í

fríðartíð er eingin deydárevsing.

Men vita tit, hvørjir, ið veruliga hava
ábyrgd fyri deydárevsingini?

Tað er eingin minni enn fólkaflokk-
urin sjálvur. Hann átti meirluta á lands-
stýrinum, tá ið málið um deydástraffin
var til ummælis har, og hann hevur so
stätt avgjört — uttan at spyrja tingið —
at deydástraffurin skuldi setast í gildi
fyri Føroyar við.